

Міністерство освіти і науки України
Львівський національний університет ім. Івана Франка
Кафедра французької філології

Програма
вступних випробувань з французької мови для вступників на навчання
за освітньо-кваліфікаційною програмою « Магістр»
на біологічний факультет

Затверджено на засіданні
Приймальної комісії
Львівського національного
університету імені Івана Франка
від _____ Протокол № _

Львів 2015

ВСТУП

Стрімка глобалізація та інформатизація суспільства, інтегративні процеси, що відбуваються в Європі та світі, інтенсифікація міжнародних контактів на всіх рівнях, породжують сьогодні соціальний запит на підготовку спеціалістів фахових галузей з належним ступенем володіння іноземними мовами.

Болонська конвенція, відповідні європейські реформи, скеровані на створення та розширення нового спільного освітнього простору, середовища, яке би об'єднувало інформативний, комунікативний та фізичний простір, що дозволив би інтегрувати різні типи освітніх ресурсів, засобів та видів діяльності, долучення України до нього, потребує нових підходів до формування спеціалістів (магістрантів-біологів у тому числі) і відповідно укладання нових програм та створення нових посібників.

Пропонована програма з французької мови передбачає формування компетенції усного та письмового професійного спілкування, що включає три види компетенції : 1) лінгвістичну (володіння мовою); 2) фахову (знання фахової термінології та основ професії); 3) культурологічну (достатньо чітке уявлення стосовно культурного укладу країни, мова якої вивчається , включаючи також і порівняльне країнознавство).

Дана програма має комунікативно та професійно орієнтований характер, ґрунтується в основному на таких видах мовленнєвої діяльності як: читання, письмо, переклад та переважно письмове мовлення.

ПРОГРАМА ВСТУПНИХ ВИПРОБУВАНЬ З ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ВСТУПУ ДО МАГІСТРАТУРИ ЗМІСТ

При підготовці до тестування з французької мови необхідно опрацювати такі граматичні теми:

Граматика. Морфологія:

Іменник: рід, число іменників.

Артикль: види артиклів, вживання неозначеного артикля., основні випадки невживання артикля.

Прикметник: рід, число прикметників, класифікація прикметників, ступені порівняння якісних прикметників.

Числівник: числівники кількісні і порядкові, їх вживання.

Займенник: займенники особові, неозначені, вказівні, присвійні, відносні.

Дієслово: самостійні та допоміжні дієслова; прості й складні часи; займенникові дієслова; безособові дієслова; три групи дієслів; стверджувальна, заперечна і питальна форми; наказовий спосіб; пасивна форма дієслова; часи дійсного способу, їх утворення та вживання; дієприкметник, дієприслівник; умовний спосіб.

Прислівник: види прислівників: прості, похідні, складні; ступені порівняння прислівників; прислівники місця, часу, способу дії, кількісні; стверджувальні та заперечні прислівники; обмежувальні прислівники; питальні прислівники.

Прийменник: форми прийменників: прості, складні; особливості вживання деяких прийменників.

Сполучник: сполучники прості та складні; вживання деяких сполучників сурядності.

Синтаксис:

Просте поширене речення: розповідне (стверджувальне, заперечне) і питальне. Порядок слів у простому розповідному реченні; порядок слів у питальному реченні. Структура складного речення. Пряма та непряма мова. Узгодження часів.

ТЕМАТИКА ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

1. Загальне особисте представлення та навчання в університеті
2. Розклад дня
3. У професійному світі
4. Канікули та культурне дозвілля
5. Найвідоміші біологи Франції
6. Франція: загальні відомості, клімат, основні міста

ЛІТЕРАТУРА

1. Крючков Г.Г., Мамотенко М.П. Прискорений курс французької мови, 3-тє авт. вид., випр. – Київ: Видавництво А.С.К., 2007.
- 2.Є.В.Комірна, О.П.Самойлова. Підручник з французької мови для вищих навчальних закладів. К.; Ірпінь: ВТФ «Перун», 2007.
3. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М.Ковальчук. - М.: ООО "Издательство "Нестор Академик", 2007. – 576 с.
4. С. Опацький. Français. Niveau débutant. К., 2003.
5. Л. Мурадова. 60 устных тем по французскому языку. М., 1998.
6. Михелине Функе Французский за 30 дней, Киев, 2002.
7. Інтернет-джерела.
8. Французькі газети та журнали.

Типи тестових завдань:

- I. Заповнити пропуски відповідною граматичною формою.
- II. Заповнити пропуски відповідною лексичною одиницею.
- III. Вибрати правильний варіант продовження речення.
- IV. Заповнити пропуски відповідним прийменником.
- V. На основі інформації, поданої в тексті, вибрати правильну відповідь до 5 неповних тверджень.
- VI. Вибрати український еквівалент підкресленого фахового терміна.

Примітка щодо типів завдань:

1. 70% завдань стосуються загальноживаної лексики та основ нормативної граматики.
2. 30% завдань стосуються фахової специфіки факультету.
3. Завдання 1: запропоновано 5 речень, у яких пропущено певну граматичну форму; вступник повинен заповнити пропуск із 4 запропонованих варіантів.
4. Завдання 2: запропоновано 5 речень, у яких пропущено слово; вступник повинен заповнити пропуск одним із 5 запропонованих варіантів.

5. Завдання 3: запропоновано 5 неповних речень, до яких випускник повинен знайти логічне продовження із запропонованих трьох варіантів.
6. Завдання 4: запропоновано 5 речень, у яких пропущено певний прийменник; вступник повинен заповнити пропуск із запропонованих варіантів.
7. Завдання 5: на основі фахового тексту іноземною мовою сформовано 5 неповних тверджень. Завдання – вибрати правильну відповідь, яка доповнить їх відповідно до змісту тексту.
8. Завдання 6: містить 5 речень, в яких підкреслено термін відповідного фаху; вступник повинен вибрати один український еквівалент із п'яти запропонованих варіантів.

Кожна правильна відповідь завдань оцінюється в 1 бал, що становить 30 балів за правильне виконання всіх завдань.

Затверджено Вченою радою факультету іноземних мов.

Протокол № 6 від 03.02. 2015 р.

Голова Вченої ради

доц. В.Т. Сулим

**Зразок тестових завдань з французької мови для вступників на навчання
за освітньо-кваліфікаційною програмою «Магістр» на біологічний факультет**

I. Remplissez les points par une forme grammaticale convenable :

- #1. Ce paysage n'a jamais attiré beaucoup (...) touristes.
1. des 2. de 3. du 4. les
- #2. Nous avons bien passé (...) nos examens.
1. tout 2. toute 3. tous 4. toutes
- #3. Ton ami et (...), vous avez le même âge.
1. tu 2. tien 3. toi 4. te
- #4. Elle dit d'autres mots encore mais il ne (...) entendait pas.
1. lui 2. l' 3. leur 4. cela
- #5. Nous (...) à notre ami d'aller voir cette exposition.
1. disons 2. dites 3. dit 4. disent

II. Remplissez les points par le mot correspondant :

- #1. La France est (...) de nombreux vestiges du passé.
1. pauvre 2. intéressant 3. riche 4. historique 5. grande
- #2. Pasteur a découvert (...) de la rage.
1. le microbe 2. la bactérie 3. la molécule 4. la cellule 5. l'organisme
- #3. (...) me paraît obscure dans son explication.
1. quelque 2. quelques 3. quelqu'un 4. quelques uns 5. quelque chose
- #4. Nous (...) un peu tous les matins.
1. allons 2. menons 3. venons 4. marchons 5. envoyons
- #5. Vous nous retrouverez (...) la place de la mairie.
1. avec 2. sur 3. chez 4. sans 5. avant

III. Trouvez la suite des phrases ci-dessous en choisissant une variante correcte :

- #1. Des goûts et des couleurs (...).
1. ... il ne faut pas disputer.
2. ... il faut discuter.
3. ... il ne faut pas estimer.
- #2. Ils ne partageaient (...).
1. ... point son enthousiasme.
2. ... toujours sa vocation.
3. ... sa passion.
- #3. Il se précipite pour (...).
1. ... être en retard.
2. ... ne pas venir à l'heure.
3. ... ne pas rater son train.
- #4. Sa famille comprend (...).
1. ... cinq personnes.
2. ... avec deux personnes.
3. ... de six personnes.
- #5. Elle est restée satisfaite (...).
1. ... à son directeur.
2. ... de ces rencontres.
3. ... au progrès de la médecine.

IV. Remplissez les points par une préposition convenable :

- #1. Paul regarde (...) la fenêtre.
1. en 2. par 3. au 4. pour

#2. Chacun doit passer son permis de conduire (...) de se mettre au volant.

1. après 2. avant 3. pour 4. à

#3. On est sorti (...) la rue.

1. dans 2. au 3. pour 4. aux

#4. J'ai décidé (...) tenter ma chance.

1. de 2. par 3. à 4. avant

#5. Il travaille (...) qualité de mécanicien.

1. comme 2. par 3. entre 4. en

V. A quel point du texte correspond chacune des affirmations :

#1. Une synthèse permanente des protéines est nécessaire parce qu'elles sont utilisées de manière constante. (...)

#2. Les protéines sont réparties dans les organes. (...)

#3. En résultat du catabolisme des molécules une certaine quantité d'énergie est dégagée. (...)

#4. Les protéines ne peuvent pas être mises en réserve. (...)

#5. Il y a un renouvellement constant de tout notre organisme. (...)

LE RENOUVELLEMENT BIOLOGIQUE

1. Un être vivant paraît stable. On sait aujourd'hui que cette stabilité n'est qu'apparente : nos organes, les cellules qui les constituent, les molécules dont elles sont construites se renouvellent sans cesse.

2. C'est Magendie qui, en 1816, eut le premier l'idée de ce renouvellement permanent. Notre « apparence » stable n'est donc qu'une illusion due à un fonctionnement cellulaire et organique complexe et à des régulations difficiles à interpréter. Que l'un de ces mécanismes vienne à se dérégler et c'est l'apparition de la maladie ; la mort est un dérèglement irréversible.

3. La masse des protéines contenues dans le corps d'un homme de 65 kg représente environ 13 à 15 kg. Toutes ces protéines sont réparties dans les organes où elles constituent la paroi des cellules et des organites, elles sont également présentes parmi les molécules circulantes.

4. Au cours du fonctionnement de chaque cellule, beaucoup de ces molécules sont détruites (catabolisées), elles fournissent alors une certaine quantité d'énergie au cours des diverses activités cellulaires.

5. D'autres sont éliminées de l'organisme avec les cellules mortes. On comprend donc que l'alimentation ait pour but essentiel d'apporter les acides nécessaires à la reconstitution de ces protéines.

6. Il y a ainsi un flux constant de substances qui « traversent » l'organisme; ce fait est bien démontré si l'on sait, qu'en une année, un Homme ingère en moyenne une tonne de substances nutritives (aliments solides et boissons) tandis que son poids corporel ne varie pratiquement pas s'il est en bonne santé et si son alimentation est équilibrée.

7. Cette homéostasie (terme qui signifie demeurer constant) se fait donc au prix d'une alimentation importante et grâce aussi à de nombreux mécanismes régulateurs.

8. En ce qui concerne plus particulièrement les protéines, on peut penser que si elles sont utilisées de manière constante, il faut en contre partie qu'elles soient synthétisées sans arrêt.

9. Ces molécules constamment sollicitées ne peuvent pas être mises en réserve; c'est l'une des raisons pour lesquelles l'organisme sous-alimenté, comme dans le cas du kwashiorkor, voit « fondre » sa musculature (les muscles sont en grande partie constitués de protéines).

10. Les cellules qui consomment des protéines pour leurs besoins énergétiques ne peuvent donc pas renouveler leur propre substance, elles s'acheminent peu à peu vers la mort.

VI. Choisissez l'équivalent ukrainien du terme souligné :

#1. De nombreux projets recherchent les applications industrielles des végétaux. (...)

1. тварини 2. квіти 3. рослини 4. мікроби 5. гриби

#2. Chez la plupart des vertébrés, la digestion se déroule en plusieurs phases. (...)

1. хребетні 2. безхребетні 3. птахи 4. риби 5. рептилії

#3. Le cycle de l'eau est le résultat des échanges entre différents réservoirs d'eau. (...)

1. цикл води 2. кругообіг води 3. циркуляція води 4. обіг води 5. обмін води

#4. Au cours de la pollinisation, le pollen contenant les gamètes mâles est dispersé jusqu'au pistil d'autres fleurs, soit par le vent, soit par les insectes. (...)

1. цвітіння 2. плодоношення 3. проростання 4. запилення 5. відмирання.

#5. Le noyau est un organite central et vital de toute cellule vivante. (...)

1. ядерце 2. органоїд 3. ядро 4. нуклеотид 5. нуклеїн

Ключі до зразків тестових завдань

I 23321

II 31542

III 11312

IV 22114

V 83491

VI 31243